



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Oe-Cusse
Setembru 2016

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 22

Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) - Ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika	3
Artigu 177 (KP) - Krime abuzu seksuál ba menór	2
Artigu 207 (KP) - Kondusaun sem karta	1
Artigu 225 (KP) - Krime la halo tuir obrigasaun alimentár	1
Artigu 145 (KP) - Ofensa ba integridade fízika simples	5
Artigu 157 KP - Krime ameasa	2
Artigu 257 (KP) - Krime abuzu komfiansa agravadu	1
Artigu 257 (KP) - Krime abuzu konfiansa agravadu no artigu 303 (KP) - falsifikasaun ba dokumentus ka notasaun téknika	1
Artigu 316 (KP) - Krime kontrabandu	4
Artigu 259 (KP) - Krime dano agravadu	1
Artigu 1652° (Rekizitus-), artigu 1653° (Konferénsia Primeira), artigu 1654° (Konferénsia Segunda) no artigu 1655° (Sentensa) hosi Kódigu Sivil. “Divórsiu tanba konsentimentu mútuu”	1

Totál	22
--------------	----

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 11

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun artigu 68 Kódigu Penál	2
Pena multa tuir artigu 67 hosi Kódigu Penál	2
Pena admoestasaun	1
Absolve	2
Omologa dezistensia keixa	3
Taka ka divorsiu	1
Totál	11

3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 4

Razaun adiamentu	Númeru
Adia tanba arguidu Tribunál notifika maibé la marka prezensa	1
Totál	1

4. Total kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu ba leitura akordaun: 10

B. Deskripsaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

1. Krime kondusaun sem karta

Nú. Prosesu : 0022/16/OESTR
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dr. João Ribeiro
 Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho
 Defeza : Dr. Calisto Tout (Defensória Pública)
 Tipu desizaun : Pena multa US\$60.00

Iha 16 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba kazu krime kondusaun sem karta ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru Estadu RDTL. Kazu ne'e akontese iha Suku Cunha Sub-distrito Pante-makassar Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Setembru 2016, maizumenus iha tuku 10:20 dadersan, arguidu ho motor liu hosi diresaun Noapai ba merkadu Tono. Polisia hapara arguidu hodi pasa revista no hetan katak arguidu la iha karta kondusaun. Polisia prende arguidu nia motor no detein arguidu iha sella durante 72 oras.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sem karta ho moldura penal too tinan 2 ka multa.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, deklara katak foin primeira-vez komete krime no arepende ona nia hahalok, no promete iha futuru sei la komete tan krime hanesan.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu provadu komete krime kondusaun sem karta. Ministeriu Publiku mós haktuir katak kada fulan kazu ne'e sempre iha no rejista aas iha Regiaun Oe-cusse. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena multa US\$60.00.

Enkuantu Defeza husu ba tribunál atu aplika pena adekuaudu tuir arguidu nia sala tanba arguidu konfesa integralmente faktu sira no arguidu sei dependensia ekonomia iha nia inan-aman. Defeza haktuir tan katak arguidu iha kolaborasaun diak ho tribunál no sei eskola iha sekundariu publiku palaban klase 2.

Bazeia ba faktus provadu sira iha julgamentu, tribunál arguidu ho pena multa US\$ 60.00 no kada loron sei selu US\$0.50 centavus durante loron 120. Tribunál mós aplika pena alternativa loron 80 iha prizaun kuandu arguidu la kumpri pena multa ne'e.

2. Krime la halo tuir obrigasaun alimentár

Nú. Prosesu	: 0015/16. PDOEC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Calisto Tout (Defensória Pública)
Tipu desizaun	: Omologa dezistencia keixa

Iha 16 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime la halo tuir obrigasaun alimentár ne'ebé envolve arguidu BN hasoru nia feen ho nia oan nain 4, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha data ne'ebé la apuradu maibé maizumenus hahú hosi fulan Fevereiru 2016 ate agora, arguidu la kumpri nia obrigasaun atu fó alimentasaun ba nia feen ho nia oan nain 4. Hahalok ne'e rezulta lezada no lezadu sira falta ba aihan no kondisaun sel-seluk tan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 225 Kódigu Penál kona-ba krime la halo tuir obrigasaun alimentár ho moldura penal tinan too tinan 3 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada husu atu arguidu kada fulan tenke fó osan US\$100.00 ba lezada nune'e bele sustenta sira nia moris lor-loron no arguidu mós konkorda ho lezada nia pedidu. Tanba ne'e lezada husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Relasiona ho pedidu ne'e, Ministériu Públiku no Defeza apresia ho akordu ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa akordu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténcia keixa hosi lezada, Tribunál konsidera no omologa akordu hosi pedidu dezisténcia keixa ne'e.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0097/16.PDOEC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza : Dr. Marcelino Marques Coro (Defensória Pública)
Tipu desizaun : Omologa dezisténcia keixa

Iha 16 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu DP hasoru lezadu EdC. Kazu ne'e akontese iha Suku Costa Sub-distrito Pante-makassar Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 17 Maiu 2016, maizumenus iha tuku 02:00 madrugada, arguidu tuku dala 2 iha lezadu nia kotuk no tebe dala 1 iha lezadu nia kelen loos.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu husu atu deziste fali nia keixa tanba antes ne'e arguidu husu ona diskulpa ba lezadu. Aleinde ne'e arguidu mós fó ona osan US\$20.00 ba lezadu.

Relasiona ho pedidu ne'e, Ministériu Públiku no Defeza apresia ho akordu ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa akordu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténcia keixa hosi lezadu, Tribunál konsidera no omologa akordu hosi pedidu dezisténcia keixa ne'e

4. Divórsiu tanba kosentimentu mútuu

Nú. Prosesu : 08/Sivil/2016.TDO
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. João Ribeiro
Defeza ba Autór sira : Dr. Ricardo Leite Godinho

Defeza ba Reu sira : Dr. Jhon Dhun (Advogadu Privadu) no Dr. Calisto Tout (Defensória Pública)

Tipu desizaun : Reu ASC no EFCL sei kumpri obrigasaun despeza no ezersisiu póder paternal US\$200 kada fulan ba autór EJLC no FFLC.

Iha 16 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'ó prosesu ba kazu *divórsiu tanba konsentimentu mútuu* ne'ebé envolve autora EFCL hasoru reu ASC nu'udar autora nia laen kaben, iha Distritu Oe-Cusse

Iha julgamentu antes, Tribunál decide fó tempu lora 90 ba autora no reu atu tetu ka hanoin hikas fali antes halo desizaun final hodi fahe malu ka nafatin simu malu hanesan feen-laen. Maibé depoisde lora 90 autora no reu decide matein atu husik malu (divórsiu).

Autora no reu konkorda atu halo tuir obrigasaun nu'udar inan no aman ba sira nia oan nain 2 ne'ebé hela ho sira nia avo hosi sira nia aman. Kada fulan autora no reu sei fo osan US\$200.00 ba sira nia oan nain rua hodi sustenta sira nia moris lor-loron.

Tribunál julga kazu ne'e bazeia ba artigu 1652° (Rekezitu), artigu 1653° (Konferénsia Primeriu), artigu 1654° (Konferénsia Segundu) no artigu 1655° (Sentensa) hosi Kódigu Sivil.

Iha prosesu ne'e, tantu reu no autora sira ida-idak nafatin mantein ho petisaun inisial ida antes katak parte rua hakarak husik malu ka divórsiu.

Bazeia ba akordu divórsiu tanba konsentimentu mútuu hosi autora no reu, Tribunál konklui no taka prosesu ne'e.

5. Krime ameasa

Nú. Prosesu : 0013/16.OEOSL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza : Dr. Marcelino Marques Coro (Defensória Pública)
Tipu desizaun : Absolve

Iha 19 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu ZE hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 21 Juñu 2016, maizumenus iha tuku 15.00 lokraik, arguidu ameasa lezada katak lora ida arguidu sei oho lezada. Kazu ne'e akontese tanba lezada asina notifikasaun hosi Minitériu Públiku sem koñesementu hosi arguidu. Relasiona ho akontesementu ne'e halo lezada tauk no decide hela hamutuk ho nia inan, aman tanba sente la seguru.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa ho moldura penal too tinan 2 ka multa.

Iha julgamentu, arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak iha akontesementu ne'e arguidu la amesa atu oho lezada. Wainhira Tribunál konfirma fali ho lezada kona-ba faktus sira ne'e lezada mós deklarata katak iha akontesementu ne'e arguidu la amesa lezada. Lezada mós deklarata katak arguidu amesa duni lezada maibé antes akontesementu ne'e. Aktu ne'e halo lezada tauk no la hela hamutuk ho arguidu, arguidu mós tenta atu dame malu ho lezada, maibé lezada mak lakohi.

Tanba arguidu nega faktus hotu, Tribunál decide atu kontinua rona testemuña AT (lezada nia aman). Testemuña depoimenta katak, rona hosi lezada katak arguidu amesa lezada iha tinan 2015 no antesde akontesementu. Testemuña mós deklarata katak arguidu tenta ba dala ida iha lezada nia inan-aman atu husu diskulpa ka dame malu maibé lezada mak lakohi tanba senti tauk.

Enkuantu testemuña BT (lezada nia aman bo'ot) depoimenta katak, laron arguidu amesa lezada atu oho mate maibé haree deit sira diskuti malu. testemuña haktuir tan katak lezada ho arguidu mós diskuti malu oinsa atu fahe sasan no fahe malu (divorsiadu/a).

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku haktuir katak, mezm arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun maibé prova katak antes ne'e arguidu amesa lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun maibé suspende.

Enkuantu Defeza haktuir katak iha akontesementu ne'e arguidu la amesa lezada no konfirma mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu absolve arguidu.

Depoisde avalia faktus provadus sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu.

6. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0089/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro (Defensória Pública)
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 19 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LdS hasoru nia feen, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Mei 2016, maizumenu iha tuku 08.00 dadersan, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan karuk, basa dala 1 iha lezada nia kanuruk no foti tan xafenda sona kona iha lezada nia liman parte karuk. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras iha hasan sorin karuk no iha kanuruk no kanek iha liman kabun parte karuk. Kazu ne'e aneksa mós ho relatóriu mediku hosi ospítal no fotografía husi polisia VPU-PNTL Distritu Oe-Cusse.

Minitériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal tinan too 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasasun, arguidu mós deklara katak arepende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada, foin primera-vez komete krime no arguidu mós deklara katak iha futuru sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada. Tanba arguidu konfesa faktus hotu, Tribunál presinde atu la rona tan lezada nia depoimentu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez komete krime. Tanba ne`e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez komete krime. Tanba ne`e husu ba Tribunál aplika pena ne`ebé justu ba arguidu.

Depoizde avalia faktus provadus sira ne`ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisial US\$20.00.

7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0109/16.OESIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Marcelino Marques Coro (Defensória Pública)
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 19 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne`ebé envolve arguidu MNQ hasoru nia feen MT, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Jullu 2016, maizumenus iha tuku 09.00 dadersan, arguidu foti ai-reo sanak 1 baku dala 1 iha lezada nia liman-kabun, kotuk laran, no liman sikun parte karuk. Aktu ne`e rezulta lezada sofre moras iha liman-kabun, kotuk laran no liman sikun. Kazu ne`e aneksa mós ho relatóriu mediku hosi Pradet no fotografía husi polisia VPU Distritu Oe-Cusse

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha julgamentu, arguidu hili direito nonok. Enkuantu lezada kontinua mantein faktus sira iha akuzasaun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru nia feen. Tanba ne`e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1. Enkuantu Defeza husu Tribunál aplika pena multa ne`ebé justu, bazeia ba krime ne`ebé arguidu komete.

Depoide avalia faktus provadus sira ne`ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1 fulan 6.

8. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0011/16/OEPMK
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima (Defensória Pública)
Tipu desizaun : Pena multa US\$270.00

Iha 22 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne`ebé envolve arguidu Aleixo da Concicão no Jose da Concicão hasoru Hermino Jose Elu. Kazu ne`e akontese iha Suku Taiboco Sub-distrito Pante-makassar Distritu Oe-Cusse.

Tribunál prova katak iha 07 Maiu 2016, maizumenus iha tuku 17.00 lokraik, arguidu AC tuku dala 1 iha lezadu nia kotuk laran. Enkuantu arguidu JC tuku dala 1 iha lezadu nia matan fukun. Aktu ne`e, kauza kanek kiik iha lezadu nia matan fukun parte loos.

Iha julgamentu antes arguidu sira nega faktus hotu iha akuzasaun, maibé bazeia ba deklarasaun lezadu no relatoriu médiku hosi Pradet no fotografia hosi polisia, prova katak arguidu sira halo duni agresaun hasoru lezadu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho muldura penal too tinan 3 ka multa.

Depoide avalia faktus sira ne`ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu AC ho pena multa US\$120.00 no kada loron sei selu US\$1.00 durante loron 120. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 80 iha prizaun. Wainhira arguidu la kumpri pena multa ne`e no selu mós kustu judisiál US\$20.00.

Aleinde ne`e ba arguidu JC Tribunál kondena ho pena multa US\$150.00 no kada loron sei selu US\$1.00 durante loron 150. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 100 iha prizaun no wainhira arguidu la kumpri pena multa ne`e no selu mós kustu judisial US\$20.00.

9. Krime ameasa

Nú. Prosesu : 0181/15.OESIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. João Ribeiro
Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho

Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima (Defensória Pública)
Tipu desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 22 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu Antonio Mascarinhas hasoru lezadu Sebastião Neti ho Minguel da Costa. Kazu ne'e akontese iha Suku Costa Sub-distrito Pante-Makassar Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Abril 2016, maizumenus iha tuku 03:00 lokraik, wainhira arguidu haruka lezadu nain rua atu para hosi servisu seguransa tanba lezadu sira nia kontratu servisu hotu ona. Maibe lezadu nain rua lasatisfas no diskuti malu ho arguidu to'o arguidu lori katana ameasa no sadik lezadu nain rua atu taa malu..

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa ho moldura penal too tinan 2 ka multa.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa. Tanba ne'e lezadu sira husu ba Tribunál atu deziste sira nia keixa hasoru arguidu.

Relasiona ho pedidu ne'e, Ministériu Públiku no Defeza apresia no konkorda ho akordu ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa akordu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu, Tribunál konsidera no omologa akordu hosi pedidu dezisténsia keixa ne'e.

10. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0071/15.OESIC
Kompozisaun Tribunál : Singular
Juis : Dr. Eusébio Xavier Victor
Ministériu Públiku : Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima & Daniel Elu
Tipu desizaun : Pena admoestasaun

Iha 30 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Yohanes Falo hasoru Emanuel Taequi Tani, iha Suku Costa, Sub-distritu Pante-Makassar, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministeriu Públiku akuza katak iha 07 Juñu 2015, maizumenus iha tuku 19:30 kalan, arguidu tebe dala 1 iha lezadu nia kabun no tuku dala 1 iha lezadu nia hasan karuk.

Durante julgamentu arguidu konfesa faktu sira hotu tuir akuzasaun. Aleinde ne'e lezada mós kontinua mantein faktu sira iha akuzasaun¹.

¹ Aleinde ne'e depoisde akontesementu ne'e arguidu komete tan krime omisidui agravadu iha kolmera Dili no oras ne'e arguidu kumpri hela pena prizaun tinan 14.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu. Tanba ne`e husu ba Tribunál kondena arguidu tuir pena ne`ebé hakerek ona iha artigu 145 Kodigu Penál. Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu arepende ona nia hahalok, kolabora ho Tribunál no arguidu mós sei iha idade kiik iha tempu atu bele hadia nia aan iha futuru. Tanba ne`e husu ba Tribunál fó pena ne`ebé adekuaudu ba arguidu.

Depoisode avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne`e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

11. Krime danu agravadu

Nú. Prosesu	: 0034/14.OEOSL
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dr. João Ribeiro Dra. Sribuana da Costa Dr. Eusébio Xavier Victor
Ministériu Públiku	: Dr. Ricardo Leite Godinho
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima & Daniel Elu
Tipu desizaun	: Absolve

Iha 30 Setembru 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide julgamentu ba krime danu agravadu ne`ebé envolve arguidu Martinho Liub no Jacinto Ais hasoru Berjilio Neno, iha Suku Bobometo Sub-distrito Oesilo Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 19 Outubru 2014, maizumenus iha tuku 10:00 dader, arguidu nain rua kado lezadu nia ai-foko hun ida ne`ebé kada tinan lezadu ho nia familia sira halo ritual kultural iha fatin refere.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 259 (1) letra (e) Kódigu Penál kona-ba danu agravadu ho moldura penal tinan 2 too tinan 8.

Iha julgamentu, arguidu Martinho Liub deklara katak ai-foko iha arguidu nia toos no la`os ailulik lezadu nian. Enkuantu arguidu Jacinto Ais deklara katak momentu sira ko`a ai-foko ne`e nia sei iha DILI. Iha momentu ne`eba arguidu nia oan Domingos Ais mak lori sira nia sensor ai- nian kado ai-foko hamutuk ho arguidu Martinho Liub.

Iha parte seluk, lezadu haktuir katak ai-lulik ne`ebé kada tinan lezadu ho nia familia halo ritual kultural ne`e sei iha no ai-foko ne`ebé arguidu sira tesi pertensia mós hosi ritual kultura ne`e rasik.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál absolve arguidu tanba ai-foko refere laos pertensia ba lezadu nia toos no laos ailulik ne`ebé mak kada tinan lezadu halo ritual kultural. Aleinde ne`e, Defeza mós konkorda ho alegasaun Minitériu Públiku nian.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne`ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne`e no absolve arguidu sira hosi prosesu ne`e.

Sumariu kazu ida ne`e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne`ebé nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne`e nia laran no la nesesariamente refléta USAID ka Governu Estados Unidos Amerikanu nia opiniaun.”

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org